<u>Acchidram, Ashvamedham Kaatam Book – Malayalam</u> <u>Corrections – Observed till 31st March 2019</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date). Kindly refer to your Guru for the differences in Swaram marking between various sources.

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as (Comments and analysis)
T.B.3.7.10.6	അപശ്ചാദ്ദധ്വനേ നരേ —	അപശ്ചാ <mark>ദ്ധ</mark> നേ നരേ <mark>(dha)</mark>
9th Sentence of 110 th Dasini		
		അപ്ശ്ചാദ <mark>്ദ</mark> ഫ്പനേ നര <mark>േ (gha)</mark>
		(paada bedam)
T.B.3.7.11.2	ചിത്പ്രയതം	ചിത്പ്രയതം
2 nd Sentence of 112 th Dasini	<u>ദേവ</u> ഹേഡ്നം	<mark>ദേവ</mark> ഹേഡനം
T.B.3.7.14.4	പർണം <mark>വന</mark> സ്പതേരിവ	പർണം <mark>വന</mark> സ്പതേരിവ
Last Sentence of 129 th Dasini		(<u>1</u>

<u>Acchidram, Ashvamedham Kaatam Book – Malayalam</u> <u>Corrections – Observed till 20th Jan 2019</u>

(ignore those which are already incorporated in your book's version and date). Kindly refer to your Guru for the differences in Swaram marking between various sources.

Section, Paragraph Reference	As Printed	To be read as or corrected as (Comments and analysis)
3-7-1-1 – Dasini 1	സർവ <mark>ാൻ</mark> വാ ഏഷ <mark>ോഗ്ന</mark> ൗ	സർവ <mark>ാൻ.</mark> വാ ഏഷ <mark>ോ</mark> ടഗ്നൗ
3-7-1-3 - Dasini 3	ഇന്ദ്രിയേണ —, വീരേൃണർ <mark>ധൃതേ</mark>	ഇന്ദ്രിയേണ് വീരേൃണർ <mark>ദ്ധ</mark> ൃതേ
3-7-3-4 – Dasini 20	<mark>യദ് ദ</mark> ർഭാനധ്യാസിത I (paata bhedam – Swaram marking)	യ <mark>ദ്ദ</mark> ർഭാനധ്യാസീത (in pada Paatam, 'ya' of yat does not get anudAttam. So anudAttam under 'dda' seems more appropriate)
3-7-3-7 - Dasini 23	രൂപ <mark>മേവ</mark> പശുഷു	രൂപ <mark>മേ</mark> വ പശുഷു
3-7-4-5 - Dasini 28	അവ <mark>ാഡ്ഢ</mark> വ്യാ പിതൃഭൃആ	അവ <mark>ാഡ്ഢ</mark> വ്യാ പിതൃഭൃ ആ
3-7-5-11 - Dasini 52	യുക്തൗ <mark>ധ</mark> ുരൃാവഭൂതാം	യുക്താ <mark>ധ</mark> ുര്യാവഭൂതാം
	(paata bhedam – Swaram marking)	(swaram principle application in one source is different) But this seems more appropriate).

3-7-6-5 – Dasini 59	പൃഷ്ടേ <mark>പരമേ</mark> വ്യോമൻ (paata	പൃഷ്ടേ പ <mark>രമേ</mark> വ്യോമൻ ('ra' in
	bhedam – Swaram marking)	parame is prime swaram. This is more appropriate
3-7-7-13 – Dasini 91	ഇ <mark>ഷ</mark> മൂർജം ധുക്ഷ്വ	ഇ <mark>ഷ</mark> മൂർജം ധുക്ഷ്വ
3-7-7-14 – Dasini 92	ന വാ ഉവേ <mark>ത</mark> ന്മ്രിയസേ (paata	ന വാ ഉ <mark>വേത</mark> മ്പ്രിയസേ
	bhedam)	"vE' getting anudAttam to support nmri
		seems more appropriate
3-7-8-3 Dasini 95	യജമാനം തമോ <mark>ടവി</mark> ദത്	യജമാനം തമോ <mark>പി</mark> ദത്
		(avagraha not required)
3-7-10-2 – Dasini 106	അനു <mark>വീരൈ</mark> രനു (paata	അനു <mark>വീ</mark> രൈരനു (more
	bhedam)	appropriate)
	അന്വശൈര <mark>നു</mark>	
	•	അന്വശൈര <mark>നു</mark> (correction
		swaram missed out)
3-7-11-2 – Dasini 112	താ <mark>യ</mark> തേ പുന്നഃ (paata bhedam	(as printed is more appropriate))
	– Swaram marking)	
	(ya is the prime swaram of tAyatE in Padam)	താ <mark>യതേ</mark> പുനഃ (paata bhedam)
3-7-14-1 - Dasini 126	ദ <mark>ധ</mark> ിരേ തേജ(paata bhedam –	(as printed is more appropriate)

	Swaram marking) dhi in dadhirE is prime swaram in pada paatam. (Appears twice; make change consistently- take advice from Guru)	ദ <mark>ധിരേ</mark> തേജ ഇന്ദ്രിയം (paata bhedam) Change last line as per Statement 4)
3-7-14-2 - Dasini 127	<mark>സോമോ</mark> വരുണോ	സ <mark>ോമോ</mark> വരുണോ
3-8-2-1 Dasini 3	<mark>രേത</mark> ഏവ തദ്ദധാതി	രേ <mark>ത്</mark> ഏവ തദ്ദധാതി
3-8-2-2 Dasini 4	ദിശാ <mark>മേവ</mark> ജ്യോതീ ⊎ഷൃ	ദിശാ <mark>മേവ</mark> ജ്യോതീ৺ഷൃ
3-8-2-4 Dasini 6	രശ <mark>ണാ</mark> ഭവതി	രശ <mark>നാ</mark> ഭവതി (na not NA)
3-8-3-4 Dasini 10	ഋതസൃ സാ <mark>മ</mark> ൻഥ്സര	ഋതസൃ സാ <mark>മ</mark> ൻഥ്സര
3-8-4-1 Dasini 13	ശുനശ്ച <mark>ത്</mark> വ <mark>–ര</mark> ക്ഷസ്ൃ (paata bhedam.	ഗുനശ്ച <mark>തു</mark> – <mark>ര</mark> ക്ഷസ്യ ('tu of catu should drop swaram and 'ra' of rakshasya with anudAttam is more appropriate)
3-8-9-3 Dasini 34	വിധ <mark>ൃതി</mark> ം സ്വാഹേഹ	വിധ <mark>ൃതി</mark> ം സ്വാഹേഹ
3-8-13-2 Dasini 48	ത <mark>സ്മാ</mark> ത്പുരാ വോഢാടന ഡ്വാന	ത <mark>സ്മ</mark> ാത്പുരാ വോഢാടന ഡ്വാന
3-8-18-3 Dasini 70	<mark>മയോ</mark> ഭൂർവാതോ	<mark>മയോ</mark> ഭൂർവാതോ

3-8-21-2 Dasini 83	ദ്വാദ് <u>ശ</u> മാ <mark>സാ</mark> ഃ സം്വഥ്സരഃ	ദ്വാദ <u>്ശ</u> മാ <mark>സാ</mark> ം സം്വഥ്സരഃ
3-8-23-3 Dasini 91	തസ് <mark>മാദ്</mark> രാജന്യഃ	തസ് <mark>മാദ്</mark> രാജന്യഃ
3-9-3-2 Dasini 10	<mark>ത</mark> സ്മാഥ്സത്യാത്	<mark>ക</mark> സ്മാഥ്സത്യാത്
3-9-11-3 Dasini 44 3-9-11-4 Dasini 45	യത്രൈഷാ–ssഹു <mark>തിർ</mark>	യത്രൈഷാ–ssഹുതി <mark>ർ.</mark>
	 <mark>ഹ</mark> ൂയതേ	 <mark>ഹ</mark> ൂയതേ
3.12.9.8	പഞ്ചപ <mark>ശ്ചാ</mark> ശത–സ്ത്രിവൃത	പഞ്ചപ <mark>ഞ്ചാ</mark> ശത–സ്ത്രിവൃത
Few instances of Nasal representation	മുഷ്മിൻ ല്ലോകേ	മുഷ്ടിൻ ലോകേ (extra half ല not required)
Improved Sound representation	where do.is followed by ഗ്ര, ഷ , ഹ or example as ർ.ഷ	Not to be followed when the the letter following r is a conjunct consonant of ha,sha,Sa etc.
Extension or Pause representation	When <mark>ൻ.</mark> is followed വ, യ, ഹ letters, a dot is given. Example പിതൃമാൻ. യോനിയോനൗ	If the letter before <mark>rd.</mark> has anudAttam (lower note) please extend <mark>rd.</mark> in lower note or pause as per your Guru's

teachings. " <mark>ൻ.</mark> may not be marked in
anudAttam in some places.

www.vedavms.in